

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2002

VERVOLGINGEN

**ten laste van een lid van de
Kamer van volksvertegenwoordigers**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VERVOLGINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Tony VAN PARYS**

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Situering	5
III. Algemene principes	6
1. De parlementaire onschendbaarheid in hoofde van leden van de federale Kamers en van het Europees Parlement	6
a. Leden van de federale Kamers	6
b. Leden van het Europees Parlement	7
2. Wat de grond van de zaak betreft	9
IV. Toepassing van deze algemene principes op de voorliggende zaak	9
1. De parlementaire onschendbaarheid van de heer Féret als lid van de Kamer en als lid van het Europees Parlement	9
2. Wat de grond van de zaak betreft	10
V. Besluit	11

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2002

POURSUITES

**à charge d'un membre de la Chambre des
représentants**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES POURSUITES
PAR
M. **Tony VAN PARYS**

SOMMAIRE

I. Introduction	3
II. Historique du dossier	5
III. Principes généraux	6
1. L'immunité parlementaire des membres des Chambres fédérales et du Parlement européen ..	6
a. Membres des Chambres fédérales	6
b. Membres du Parlement européen	7
2. Sur le fond du dossier	9
IV. Application des principes généraux au présent dossier	9
1. L'immunité parlementaire de M. Féret en tant que membre de la Chambre et en tant que membre du Parlement européen	9
2. Sur le fond du dossier	10
V. Conclusion	11

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :
Voorzitter/Président : M. Fred Erdman**

Leden - Membres

VLD	Hugo Coveliers.
CD&V	Tony Van Parys.
AGALEV-ECOLO	Jef Tavernier.
PS	Claude Eerdekens.
MR	Daniel Bacquellaine.
VLAAMS BLOK	Gerolf Annemans.
SPA	Fred Erdman.

AGALEV-ECOLO : Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams FN : Front National MR : Mouvement Réformateur PS : Parti socialiste CDH : Centre démocrate Humaniste SPA : Socialistische Partij Anders VLAAMS BLOK : Vlaams Blok VLD : Vlaamse Liberalen en Democraten VU&ID : Volksunie&ID21	
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen) CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier) CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier) PLEN : Plenum (witte kaft) COM : Commissievergadering (beige kaft)	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA : Questions et Réponses écrites CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes) CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert) CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu) PLEN : Séance plénière (couverture blanche) COM : Réunion de commission (couverture beige)
<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Bestellingen :</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Commandes :</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

I. — INLEIDING

Bij brief van 24 april 2002, gericht aan de Kamervoorzitter, heeft de procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, krachtens artikel 59, eerste lid, van de Grondwet, een verzoek doen toekomen van de arbeidsauditeur van Brussel ten einde van de Kamer van volksvertegenwoordigers verlof te krijgen om onze collega, de heer Daniel Féret, rechtstreeks te dagvaarden voor de correctionele rechtbank.

De procureur-generaal wees er in zijn schrijven op dat de heer Féret op het tijdstip van de feiten Europees parlements lid was, maar dat hij momenteel niet langer de onschendbaarheid geniet waarop hij destijds aanspraak kon maken.

De brief ging vergezeld van een ontwerp van dagvaarding voor de rechtbank van eerste aanleg zittende in correctionele zaken, waarin de volgende tenlastelagen volgens het sociaal strafrecht zijn opgenomen :

- verhindering van toezicht inzake arbeidsinspectie (artikel 15, 2°, van de wet van 16 november 1972);
- niet-aangifte aan de sociale zekerheid van de arbeidsprestaties van een werknemer tijdens het derde kwartaal van 1995¹ (artikel 35, 1°, van de wet van 27 juni 1969);
- het niet betalen van het aan een werknemer bij vertrek verschuldigde vakantiegeld voor de arbeidsprestaties gedurende de jaren 1995 en 1996 (dienstjaren 1994 en 1995) (artikel 54, 2°, van het koninklijk besluit van 28 juni 1971).

*
* *

De plenaire vergadering van de Kamer heeft dit dossier op 2 mei 2002 naar uw commissie verzonden. Deze heeft het onderzocht tijdens haar vergaderingen van 21 mei en 4 juni 2002. Ingevolge een brief van de Kamervoorzitter dd. 7 mei 2002, gericht aan de procureur-generaal, heeft het auditoraat-generaal bij het Arbeidshof op 21 mei 2002 bijkomende dossierstukken bezorgd. Het dossier kon door de commissieleden, alsmede door de heer Féret en zijn advocaat, worden geraadpleegd. Het nemen van fotokopieën en het gebruik van een dictafoon werden niet toegestaan. Wel konden notities worden genomen.

¹ Uit de lezing van het dossier blijkt dat het in casu het derde kwartaal van 1994 betreft.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — INTRODUCTION

Par lettre du 24 avril 2002, adressée au président de la Chambre, le procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles a fait parvenir, en vertu de l'article 59, alinéa 1^{er}, de la Constitution, une demande de l'auditeur du travail de Bruxelles visant à d'obtenir de la Chambre des représentants l'autorisation de citer directement devant le tribunal correctionnel notre collègue, M. Daniel Féret.

Dans son courrier, le procureur général précisait qu'au moment des faits, M. Féret était membre du Parlement européen, mais qu'à l'heure actuelle, il ne bénéficie plus de l'immunité à laquelle il pouvait prétendre à l'époque.

La lettre était accompagnée d'un projet de citation devant le tribunal de première instance siégeant en matière correctionnelle, dans lequel figuraient les chefs d'accusation suivants reprenant la violation de dispositions pénales du droit social :

- obstacle à surveillance en matière d'inspection sociale (article 15, 2°, de la loi du 16 novembre 1972);
- non-déclaration à la sécurité sociale des prestations d'un travailleur au cours du troisième trimestre de 1995¹ (article 35, 1°, de la loi du 27 juin 1969);
- non-paiement du pécule de vacances, dû à un travailleur, lors de son départ, en raison des prestations effectuées au cours des années 1995 et 1996 (exercices 1994 et 1995) (article 54, 2°, de l'arrêté royal du 28 juin 1971).

*
* *

L'assemblée plénière de la Chambre a transmis ce dossier à votre commission le 2 mai 2002. Celle-ci l'a examiné lors de ses réunions du 21 mai et du 4 juin 2002. Suite à une lettre du président de la Chambre, datée du 7 mai 2002 et adressée au procureur général, l'auditorat général près la cour du travail a transmis des pièces complémentaires du dossier le 21 mai 2002. Le dossier a pu être consulté par les membres de la commission, ainsi que par M. Féret et son avocat. La prise de photocopies et l'utilisation d'un dictaphone n'étaient pas autorisées. Des notes pouvaient toutefois être prises.

¹ La lecture du dossier fait apparaître qu'il s'agit, en l'espèce, du troisième trimestre de 1994.

Op de vergadering van 21 mei 2002 wees een lid er op dat de initiële klacht lastens de heer Féret werd ingediend door een thans door de diensten van zijn partij tewerkgestelde persoon. Hij preciseerde evenwel dat de betrokken persoon noch zijn persoonlijke medewerker, noch medewerker van zijn fractie was. Hoewel spreker in de voormelde omstandigheden geen beletsel zag om in de commissie te zetelen, heeft hij het voornemen te kennen gegeven zich – zij het niet om politieke redenen – van commentaar te onthouden en zich neutraal op te stellen. Dit betekent dat hij zich zou aansluiten bij een eenparig standpunt van de overige commissieleden en zich in het andere geval zou onthouden. Hij wenste immers geenszins dat zijn aanwezigheid de rechtsgang zou belemmeren.

De overige commissieleden hebben geen bezwaren geopperd tegen deze handelwijze.

De heer Féret en zijn advocaat, Meester Delacroix, werden tijdens dezelfde vergadering op hun verzoek gehoord. Zij hebben bij die gelegenheid een stuk neergelegd.

Uit deze hoorzitting is gebleken dat de heer Féret :

- de drie tenlasteleggingen ongegrond acht;
- alleszins de tweede en derde tenlastelegging beschouwt als zijnde verjaard;
- zich vragen stelt over het langdurige stilzwijgen van het parket bij de behandeling van dit dossier.

Wat dit laatste element betreft, merkte hij op reeds in de loop van 1999 in dit dossier rechtstreeks te zijn gedagvaard voor de correctionele rechtbank te Brussel, die de zaak uiteindelijk verdaagde *sine die*.

De commissie heeft, gelet op deze laatste opmerking, vastgesteld dat het dossier nog steeds onvolledig was.

Ingevolge een brief van de Kamervoorzitter dd. 21 mei 2002, gericht aan de procureur-generaal, werden de bijkomende dossierstukken door het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof op 29 mei 2002 aan de Kamer bezorgd.

De commissie heeft haar advies geformuleerd tijdens de vergadering van 4 juni 2002. Het reeds voornoemde lid heeft zich voor deze vergadering laten verontschuldigen.

Lors de la réunion du 21 mai 2002, un membre a souligné que la plainte initiale à charge de M. Féret avait été introduite par une personne qui est actuellement occupée par les services de son parti. Il a cependant précisé que la personne en question n'était ni son collaborateur personnel ni un collaborateur de son groupe. Bien que, dans les circonstances précitées, l'intervenant ne voie aucun inconvénient à siéger au sein de la commission, il a fait connaître son intention de s'abstenir de tout commentaire et d'adopter une position neutre, et ce, pour des raisons autres que politiques. Cela signifie qu'en cas de position unanime des autres membres de la commission, il se rallierait à cette position et qu'à défaut d'unanimité, il s'abstiendrait. Il ne souhaitait en effet aucunement que sa présence entrave le déroulement de la procédure.

Les autres membres de la commission n'ont émis aucune objection à l'encontre de cette façon de procéder.

M. Féret et son avocat, Me Delacroix, ont été entendus, à leur demande, lors de la même réunion. À cette occasion, ils ont déposé une pièce.

Il est ressorti de cette audition que M. Féret :

- considère les trois chefs d'accusation comme non fondés;
- considère en tout cas les deuxième et troisième chefs d'accusation comme prescrits;
- s'interroge sur le long silence gardé par le parquet dans le cadre du traitement de ce dossier.

En ce qui concerne ce dernier élément, il a fait observer que, dans ce dossier, il avait déjà été cité directement devant le tribunal correctionnel de Bruxelles en 1999 et que ce tribunal avait finalement remis la cause *sine die*.

Étant donné cette dernière remarque, la commission a dû constater que le dossier n'était toujours pas complet.

Suite à une lettre du président de la Chambre, datée du 21 mai 2002 et adressée au procureur général, les pièces complémentaires du dossier ont été transmises à la Chambre par l'auditorat général près la cour du travail le 29 mai 2002.

La commission a formulé son avis lors de sa réunion du 4 juin 2002. Le membre précité s'est fait excuser pour cette réunion.

II. — SITUERING

Op 4 mei 1999 besliste het Europees Parlement, getuigd op het verslag van de Commissie Reglement, onderzoek geloofsbrieven en immuniteiten, de parlementaire onschendbaarheid van de heer Féret voor de in dit dossier geformuleerde tenlasteleggingen, niet op te heffen.

Het ontwerpbesluit van de voormelde commissie was als volgt geformuleerd :

«De Commissie Reglement, onderzoek geloofsbrieven en immuniteiten heeft de heer Féret gehoord op haar vergadering van 9-10 november 1998, overeenkomstig artikel 6, lid 3 van het Reglement en heeft de kwestie opnieuw behandeld op haar vergadering van 25-26 november 1998. Uit de behandeling van het dossier, de door de betrokkene verstrekte inlichtingen, en de conclusies van de rapporteur blijkt dat er ernstige twijfels bestaan over de motieven om het betrokken parlementslid te vervolgen. Daarom heeft de Commissie Reglement, onderzoek geloofsbrieven en immuniteiten de bevoegde Belgische autoriteiten bijkomende informatie over deze kwestie gevraagd. Op 15 december 1998 heeft de Voorzitter van het Europees Parlement een brief dienaangaande naar de Belgische autoriteiten gestuurd.

Het antwoord dat de Belgische autoriteiten op 16 februari 1999 naar de Voorzitter van het Europees Parlement hebben gestuurd, beperkte zich tot het herhalen van een rapport van de arbeidsauditeur ter motivering van de strafvervolgung die tegen de heer Féret was ingesteld. Uit het onderzoek van dit rapport door de Commissie Reglement op 17-18 maart 1999 is gebleken dat de twijfels die aanvankelijk waren opgedoken, bleven bestaan en zelfs werden versterkt door een bijkomend element : de strafvordering, met name met betrekking tot de niet-betaling van het vakantiegeld, was slechts ingesteld om de verjaring – een termijn van drie jaar – te kunnen schorsen uit hoofde van het nieuwe artikel 24 van de voorafgaande bepalingen van het Wetboek van strafvordering. Omdat zij deze motivering ontoereikend achtte heeft de bevoegde commissie besloten de immuniteit van het beschuldigde parlementslid niet op te heffen.»

En de conclusie luidde :

«Op basis van deze overwegingen en na beraadslaging over de redenen die voor of tegen de opheffing van de immuniteit pleiten, overeenkomstig artikel 6, lid 6, tweede alinea van het Reglement, beveelt de Commissie Reglement, onderzoek geloofsbrieven en immunitei-

II. — HISTORIQUE DU DOSSIER

Le 4 mai 1999, le Parlement européen a décidé, vu le rapport de la commission du Règlement, de la vérification des pouvoirs et des immunités, de ne pas lever l'immunité parlementaire de M. Féret pour les chefs d'accusation formulés dans ce dossier.

La proposition de décision de la commission précitée était formulée comme suit :

« La commission du Règlement, de la vérification des pouvoirs et des immunités, après avoir entendu M. Féret lors de sa réunion des 9 et 10 novembre 1998, conformément à l'article 6, paragraphe 3, du règlement, a abordé à nouveau la question au cours de sa réunion des 25 et 26 novembre 1998. L'examen du dossier, les informations fournies par l'intéressé, ainsi que les conclusions du rapporteur ont fait apparaître des doutes sérieux quant à la motivation des poursuites envisagées contre le député concerné. C'est pourquoi la commission du Règlement, de la vérification des pouvoirs et des immunités a demandé que les autorités belges compétentes soient invitées à fournir des précisions supplémentaires sur cette affaire. Une lettre allant dans ce sens a été adressée par le Président du Parlement européen aux autorités belges en date du 15 décembre 1998.

La réponse des autorités belges, adressée au Président du Parlement le 16 février 1999, se bornait à reprendre un rapport établi par l'Auditeur du travail sur les motifs censés justifier les poursuites engagées à l'encontre de M. Féret. Son examen par la commission du Règlement, lors de sa réunion des 17 et 18 mars 1999, a montré que les doutes apparus à l'origine persistaient et étaient même renforcés par un élément supplémentaire : que l'action publique, en ce qui concerne plus particulièrement le volet du non-paiement de pécule de vacances, n'ait été lancée qu'en vue d'interrompre le cours de sa prescription - d'une durée de trois ans -, que prévoit l'article 24 nouveau, du titre préliminaire du Code d'Instruction criminelle. Par conséquent, devant une motivation qu'elle a fini par juger défailante, la commission compétente s'est clairement orientée vers le maintien de l'immunité du député visé. »

La conclusion était la suivante :

« Sur la base des considérations qui précèdent et conformément à l'article 6, paragraphe 6, deuxième alinéa, du Règlement, après examen des raisons qui militent pour ou contre la levée de l'immunité, la commission du Règlement, de la vérification des pouvoirs et des

ten het Europees Parlement aan de parlementaire immuniteit van de heer Féret niet op te heffen.»

(Verslag van de heer Florus Wijsenbeek namens de Commissie Reglement, onderzoek geloofsbrieven en immuniteiten, nr. A4-0210/99).

Op 13 juni 1999 werd de heer Féret verkozen tot lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Op 29 juni 1999 werd de heer Féret door het arbeidsauditoraat bij deurwaardersexploot rechtstreeks gedagvaard om op 17 september 1999 te verschijnen voor de correctionele rechtbank te Brussel; de dagvaarding kon evenwel pas aan de betrokkene overhandigd worden op 23 juli 1999.

De heer Féret legde op 1 juli 1999 de eed af als lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Op 17 september 1999 besliste de correctionele rechtbank te Brussel de zaak voort te zetten op 19 november 1999. Op die dag werd de zaak *sine die* verdaagd, op vraag van het Openbaar ministerie en nadat de verdediging de nietigheid van de dagvaarding had gepleit.

III. — ALGEMENE PRINCIPES

1. De parlementaire onschendbaarheid in hoofde van leden van de federale Kamers en van het Europees Parlement

a. Leden van de federale Kamers

Het op 28 februari 1997 herziene artikel 59 van de Grondwet (*Belgisch Staatsblad* van 1 maart 1997) luidt als volgt :

«Behalve bij ontdekking op heterdaad kan geen lid van een van beide Kamers, tijdens de zitting en in strafzaken, worden verwezen naar of rechtstreeks gedagvaard voor een hof of een rechtbank, of worden aangehouden dan met verlof van de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt.

Behalve bij ontdekking op heterdaad kunnen de dwangmaatregelen waarvoor het optreden van een rechter is vereist, ten opzichte van een lid van een van beide Kamers, tijdens de zitting en in strafzaken, alleen worden bevolen door de eerste voorzitter van het hof van beroep op verzoek van de bevoegde rechter. Deze beslissing wordt aan de voorzitter van de betrokken Kamer meegedeeld.

immunités recommande au Parlement européen de ne pas lever l'immunité parlementaire de M. Féret. »

(Rapport fait par M. Florus Wijsenbeek au nom de la Commission du Règlement, de la vérification des pouvoirs et des immunités, n° A4-0210/99).

Le 13 juin 1999, M. Féret a été élu membre de la Chambre des représentants.

Le 29 juin 1999, M. Féret a été cité directement par l'auditorat du travail, par exploit d'huissier, à comparaître le 17 septembre 1999 devant le tribunal correctionnel de Bruxelles; la citation n'a cependant pu être remise à l'intéressé que le 23 juillet 1999.

M. Féret a prêté serment en tant que membre de la Chambre des représentants le 1^{er} juillet 1999.

Le 17 septembre 1999, le tribunal correctionnel de Bruxelles a décidé de poursuivre l'examen de la cause le 19 novembre 1999. Lors de cette seconde audience, la cause a été remise *sine die*, à la demande du ministère public et après que la défense eut plaidé la nullité de la citation.

III. — PRINCIPES GÉNÉRAUX

1. L'immunité parlementaire des membres des Chambres fédérales et du Parlement européen

a. Membres des Chambres fédérales

L'article 59 de la Constitution, révisé le 28 février 1997 (*Moniteur belge* du 1^{er} mars 1997), dispose que:

« Sauf le cas de flagrant délit, aucun membre de l'une ou de l'autre Chambre ne peut, pendant la durée de la session, en matière répressive, être renvoyé ou cité directement devant une cour ou un tribunal, ni être arrêté, qu'avec l'autorisation de la Chambre dont il fait partie.

Sauf le cas de flagrant délit, les mesures contraignantes requérant l'intervention d'un juge ne peuvent être ordonnées à l'égard d'un membre de l'une ou l'autre Chambre, pendant la durée de la session, en matière répressive, que par le premier président de la cour d'appel sur demande du juge compétent. Cette décision est communiquée au président de la Chambre concernée.

Huiszoeking of inbeslagneming krachtens het voorgaande lid kan alleen geschieden in aanwezigheid van de voorzitter van de betrokken Kamer of van een door hem aangewezen lid.

De vervolging in strafzaken van een lid van een van beide Kamers kan, tijdens de zitting, enkel worden ingesteld door de ambtenaren van het openbaar ministerie en de bevoegde ambtenaren.

In elke stand van het onderzoek, kan het betrokken lid van een van beide Kamers, tijdens de zitting en in strafzaken, aan de Kamer waarvan hij deel uitmaakt de schorsing van de vervolging vragen. Deze Kamer dient hiertoe met een meerderheid van twee derden van de uitgebrachte stemmen te beslissen.

De hechtenis van een lid van een van beide Kamers of zijn vervolging voor een hof of een rechtbank wordt tijdens de zitting geschorst indien de Kamer waarvan het lid deel uitmaakt, het vordert.»

Het doel van de parlementaire onschendbaarheid kan als volgt worden omschreven :

«De parlementaire immuniteiten beogen de vrijwaring van de goede en ongestoorde werking van de parlementaire werkzaamheden. Als zodanig zijn zij niet, althans niet rechtstreeks, gericht op de bescherming van de persoon van het parlamentslid. Het gaat, in een context van machtentegenstelling, om de bescherming van de wetgevende macht tegen de uitvoerende en de rechterlijke macht. Daarom zijn de immuniteiten van openbare orde en vermag het parlamentslid niet van deze bescherming van zijn mandaat af te zien. Enkel de betrokken Kamer kan de parlementaire onschendbaarheid opheffen. (...)».

(Stuk Senaat, nr. 1-363/5-1996/1997, blz. 2).

Wat de tijdsafbakening van de onschendbaarheid betreft, merke men op dat een verkozene de hoedanigheid van parlamentslid verkrijgt van zodra de verkiezingsuitslag wordt bekend gemaakt – d.i. in principe op de dag zelf van de verkiezingen –, op voorwaarde evenwel dat de Kamer zijn verkiezing niet ongeldig verklaart naar aanleiding van het onderzoek van de geloofsbrieven. De parlementaire onschendbaarheid sorteert evenwel pas effect vanaf de opening van de zitting volgend op de verkiezing, aangezien de immuniteit niet geldt buiten de zitting (zie stuk Kamer, nr. 14/1 – B.Z.91-92, blz. 7).

b. Leden van het Europees Parlement

Artikel 10 van het Protocol van 8 april 1965 betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen luidt als volgt :

Toute perquisition ou saisie effectuée en vertu de l'alinéa précédent ne peut l'être qu'en présence du président de la Chambre concernée ou d'un membre désigné par lui.

Pendant la durée de la session, seuls les officiers du ministère public et les agents compétents peuvent tenter des poursuites en matière répressive à l'égard d'un membre de l'une ou de l'autre Chambre.

Le membre concerné de l'une ou de l'autre Chambre peut, à tous les stades de l'instruction, demander, pendant la durée de la session et en matière répressive, à la Chambre dont il fait partie de suspendre les poursuites. La Chambre concernée doit se prononcer à cet effet à la majorité des deux tiers des votes exprimés.

La détention d'un membre de l'une ou de l'autre Chambre ou sa poursuite devant une cour ou un tribunal est suspendue pendant la session si la Chambre dont il fait partie le requiert. »

La finalité de l'immunité parlementaire peut être définie comme suit :

« Les immunités parlementaires sont accordées pour assurer le bon déroulement des travaux parlementaires. En tant que telles, elles ne sont pas, du moins pas directement, axées sur la protection de la personne du parlementaire. Il y a lieu, dans un contexte d'opposition des pouvoirs, de protéger le pouvoir législatif contre le pouvoir exécutif et le pouvoir judiciaire. C'est pourquoi les immunités sont d'ordre public et, dès lors, les parlementaires ne peuvent pas y renoncer. Ils ne peuvent pas renoncer à l'effet protecteur du mandat qu'ils exercent. Seule la Chambre concernée peut lever l'immunité parlementaire (...) ».

(Doc. Sénat. n° 1-363/5-1996/1997 p. 2).

En ce qui concerne la limite dans le temps de l'immunité, il y a lieu de remarquer qu'un élu acquiert la qualité de membre du parlement dès que le résultat de l'élection est publié – c'est-à-dire, en principe, le jour même des élections –, pour autant que la Chambre n'invalidé pas son élection lors de la vérification des pouvoirs. L'immunité parlementaire ne sortit toutefois ses effets qu'à partir de l'ouverture de la session suivant l'élection, étant donné que cette immunité ne s'applique pas en dehors de la session (voir DOC Chambre, n° 14/1 – S.E 91-92, p. 7).

b. Membres du Parlement européen

L'article 10 du Protocole du 8 avril 1965 sur les privilèges et immunités des Communautés européennes est libellé comme suit :

«Tijdens de zittingsduur van het Europees Parlement genieten de leden :

a) op hun eigen grondgebied, de immuniteiten welke aan de leden van de volksvertegenwoordiging in hun land zijn verleend;

b) op het grondgebied van elke andere lidstaat, vrijstelling van aanhouding en gerechtelijke vervolging in welke vorm dan ook.

De immuniteit beschermt hen eveneens, wanneer zij zich naar de plaats van bijeenkomst van het Europees Parlement begeven, of daarvan terugkeren.

Op deze immuniteit kan geen beroep worden gedaan in geval van betrapting op heterdaad en terwijl zij evenmin kan verhinderen dat het Europees Parlement het recht uitoefent de immuniteit van één van zijn leden op te heffen.»

Met betrekking tot het doel van de parlementaire onschendbaarheid stipt het voormelde verslag nr. A4-2010/1999 van de heer Florus Wijsenbeek het volgende aan :

«De parlementaire onschendbaarheid is niet een privilege van de leden van het Parlement, maar een garantie voor de onafhankelijkheid van het Parlement en zijn leden ten opzichte van andere autoriteiten. Uitgaande van dit principe is de datum van de ten laste gelegde handelingen van geen belang. Deze kunnen vóór of na de verkiezing van het lid hebben plaatsgevonden en het enige dat in overweging moet worden genomen is de bescherming van de parlementaire instelling door middel van de bescherming van zijn leden.»

Hieruit leidt de Commissie Reglement, onderzoek geloofsbrieven en immuniteiten van het Europees Parlement of dat niet mag worden afgestapt van het tot nog toe door dat Parlement gehuldigde beginsel, volgens welk het afstand doen van de parlementaire onschendbaarheid door een lid geen rechtsgevolg heeft.

Met betrekking tot de tijdsafbakening van de onschendbaarheid preciseert het verslag nog :

«Het Hof van Justitie is bij twee gelegenheden geraadpleegd over de interpretatie van de zinsnede «tijdens de zittingsduur van het Europees Parlement ...», waarmee artikel 10 van het Protocol betreffende de voorrechten en de immuniteiten van de Europese Gemeenschappen begint.

Uit de twee arresten van het Hof (Wagner/Fohrmann en Krier, van 12.5.1964, 101/63, Jurisprudentie 1964, blz. 397, en Wybot/Faure van 10.7.1986, 149/85, Juris-

« Pendant la durée des sessions du Parlement européen, les membres de celui-ci bénéficient :

a) sur leur territoire national, des immunités reconnues aux membres du parlement de leur pays,

b) sur le territoire de tout autre État membre, de l'exemption de toute mesure de détention et de toute poursuite judiciaire.

L'immunité les couvre également lorsqu'ils se rendent au lieu de réunion du Parlement européen ou en reviennent.

L'immunité ne peut être invoquée dans le cas de flagrant délit et ne peut non plus mettre obstacle au droit du Parlement européen de lever l'immunité d'un de ses membres. »

En ce qui concerne la finalité de l'immunité parlementaire, le rapport n° A4-2010/1999 précité de M. Florus Wijsenbeek souligne que :

« L'immunité parlementaire n'est pas un privilège au bénéfice de l'un ou l'autre membre du Parlement, mais une garantie d'indépendance du Parlement et de ses membres vis-à-vis des autres pouvoirs. En vertu de ce principe, peu importe la date des faits incriminés, qui peuvent être antérieurs ou postérieurs à l'élection du parlementaire, seule devant être prise en considération la protection de l'institution parlementaire au travers de celle de ses membres. »

La commission du Règlement, de la vérification des pouvoirs et des immunités du Parlement européen en déduit que l'on ne peut pas s'écarter du principe suivi jusqu'à présent par le Parlement européen, principe selon lequel la renonciation à l'immunité parlementaire par un membre n'a aucun effet juridique.

En ce qui concerne la limite dans le temps de l'immunité, le rapport précise encore que :

« La Cour de Justice a été appelée deux fois à interpréter les mots « pendant la durée des sessions du Parlement européen » contenus dans l'article 10 du Protocole sur les privilèges et immunités des Communautés européennes.

Il ressort des deux arrêts de la Cour (Wagner/Fohrmann et Krier du 12 mai 1964, 101/63, Recueil 1964, p. 397, et Wybot/Faure du 10 juillet 1986, 149/85, Re-

prudentie 1986, blz. 2403) blijkt dat het Europees Parlement een jaarlijkse zitting kent gedurende welke de leden ook buiten de vergaderperioden om, de in genoemd protocol vastgelegde onschendbaarheid genieten.

Daarnaast vloeit ook uit het doel van de parlementaire onschendbaarheid zelf voort dat deze geldt gedurende de hele duur van het mandaat, zowel wat betreft de instelling van gerechtelijke procedures, instructieprocedures en de tenuitvoerlegging van reeds uitgesproken vonnissen, als wat betreft beroeps- of cassatieprocedures.»

2. Wat de grond van de zaak betreft

Sedert 1 maart 1997 moet de assemblee nog alleen haar verlof verlenen voor ofwel de aanhouding van een parlamentslid, ofwel zijn verwijzing naar of de rechtstreekse dagvaarding voor een hof of een rechtbank. In dit laatste geval zal de assemblee kennis nemen van de opgestelde ontwerp-dagvaarding met de weerhouden tenlasteleggingen.

Uit de vaste rechtspraak van de commissie voor de Vervolgingen blijkt dat zij de feiten moet onderzoeken en dat zij beslist de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid voor te stellen in zoverre de medegedeelde feiten *prima facie* niet tot de conclusie leiden dat de vordering steunt op elementen die uit de lucht gegrepen, onrechtmatig, verjaard, willekeurig of onbeduidend zijn, dat de feiten niet het onvoorziene gevolg zijn van een politieke actie of dat het geen misdrijf met duidelijk politieke drijfveren betreft. (zie onder meer Stukken Kamer, nrs. 781/1-92/93 en 1346/1-2000/2001).

IV. — TOEPASSING VAN DEZE ALGEMENE PRINCIPES OP DE VOORLIGGENDE ZAAK

1. De parlementaire onschendbaarheid van de heer Féret als lid van de Kamer en als lid van het Europees Parlement

Uit een attest van het Europees Parlement blijkt dat de heer Féret zijn mandaat als Europees parlamentslid heeft uitgeoefend van 19 juli 1994 tot 19 juli 1999.

Hij bleef derhalve in functie na de verkiezingen voor het Europees Parlement, die tegelijkertijd met de federale verkiezingen op 13 juni 1999 plaats vonden. Artikel 8, lid 2, van het Reglement van het Europees Parlement – dat als zodanig niet ontbonden wordt – bepaalt immers dat ieder lid in functie blijft tot aan de opening van de eerste vergadering van het Parlement na de verkiezingen.

cueil 1986, p. 2403) que le Parlement européen tient une session annuelle d'un an pendant laquelle ses membres bénéficient de l'immunité prévue par le Protocole, y compris pendant la durée des interruptions de session.

Il découle, en outre, de la finalité même de l'immunité parlementaire qu'elle déploie ses effets pendant toute la durée du mandat, qu'il s'agisse de l'engagement des poursuites, de mesures d'instruction, de mesures d'exécution, d'arrêts déjà rendus ou de procédures en appel ou en cassation. »

2. Sur le fond du dossier

Depuis le 1^{er} mars 1997, l'assemblée ne doit plus accorder son autorisation que pour l'arrestation d'un membre du parlement ou pour son renvoi ou sa citation directe devant une cour ou un tribunal. Dans ce dernier cas, l'assemblée prendra connaissance du projet de citation contenant les chefs d'accusation retenus.

Il ressort de la jurisprudence constante de la commission des Poursuites qu'elle doit examiner les faits et qu'elle décide de proposer la levée de l'immunité parlementaire pour autant que les faits communiqués n'amènent pas *prima facie* à conclure que l'action est fondée sur des éléments fantaisistes, irréguliers, prescrits, arbitraires ou ténus, que les faits ne sont pas la conséquence imprévue d'une action publique ou qu'il ne s'agit pas d'un délit dont les mobiles politiques sont manifestes. (Voir notamment DOC Chambre, n° 781/1 - 92/93 et 1346/1 – 2000/2001)

IV. — APPLICATION DE CES PRINCIPES GÉNÉRAUX AU PRÉSENT DOSSIER

1. L'immunité parlementaire de M. Féret en tant que membre de la Chambre et en tant que membre du Parlement européen

Il ressort d'une attestation du Parlement européen que M. Féret a exercé son mandat de député européen du 19 juillet 1994 au 19 juillet 1999.

Il est par conséquent resté en fonction après les élections pour le Parlement européen, qui ont eu lieu en même temps que les élections fédérales, le 13 juin 1999. L'article 8, paragraphe 2, du Règlement du Parlement européen, qui n'est pas dissous en tant que tel, dispose en effet que tout député demeure en fonction jusqu'à l'ouverture de la première séance du Parlement suivant les élections.

Volgens de eerder aangehaalde Europese rechtspraak genoot de heer Féret dus ook na 13 juni 1999 van de parlementaire onschendbaarheid als Europees parlements lid.

Hieraan kwam evenwel een einde door zijn eedaflegging als lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers op 1 juli 1999, ingevolge de onverenigbaarheid die voortvloeit uit artikel 42 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement.

Vanaf de opening van de buitengewone zitting 1999, eveneens op 1 juli 1999, kon de heer Féret echter aanspraak maken op de parlementaire onschendbaarheid in zijn hoedanigheid van Kamerlid.

Uit het voorgaande volgt dat de betekening dd. 29 juni 1999 van een rechtstreekse dagvaarding van het arbeidsauditoraat lastens de heer Féret onverenigbaar was met de beslissing van 4 mei 1999 van het Europees Parlement tot niet-opheffing van diens parlementaire onschendbaarheid.

De zaak werd uiteindelijk *sine die* verdaagd door de correctionele rechtbank te Brussel op 19 november 1999.

Deze beslissing van de correctionele rechtbank vormt thans weliswaar geen beletsel voor het opstellen van een nieuwe dagvaarding wegens dezelfde feiten, hetgeen *in casu* ook het geval is. Volgens het Hof van Cassatie verbiedt geen wettelijke bepaling of algemeen rechtsbeginsel dat een beklaagde wordt gedagvaard wegens een feit waarvoor hij reeds vroeger werd gedagvaard en waarover niet definitief uitspraak is gedaan (Cassatie, 8 juni 1994, A.C., 1994, nr. 294).

2. Wat de grond van de zaak betreft

Uit het onderzoek van het dossier blijkt dat de medegedeelde feiten, waarop de drie tenlasteleggingen zijn gebaseerd, er de commissie *prima facie* niet toe nopen te oordelen dat deze verjaard zijn.

Wat de tweede en derde tenlastelegging betreft, leidt het onderzoek *prima facie* evenmin tot de conclusie dat deze steunen op elementen die uit de lucht gegrepen, onrechtmatig, willekeurig of onbeduidend zijn.

De eerste tenlastelegging, zijnde de verhinderende van toezicht inzake arbeidsinspectie, doorstaat deze toets niet : ze is niet ernstig en onvoldoende gestaafd.

Selon la jurisprudence européenne citée précédemment, M. Féret a donc aussi bénéficié de l'immunité parlementaire en tant que député européen après le 13 juin 1999.

Cette immunité a toutefois pris fin au moment de sa prestation de serment en tant que membre de la Chambre des représentants, le 1^{er} juillet 1999, du fait de l'incompatibilité résultant de l'article 42 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen.

À partir de l'ouverture de la session extraordinaire 1999, également le 1^{er} juillet 1999, M. Féret pouvait toutefois prétendre à l'immunité parlementaire en sa qualité de membre de la Chambre.

Il en résulte que la signification, le 29 juin 1999, d'une citation directe de l'auditorat du travail à charge de M. Féret était incompatible avec la décision, prise par le Parlement européen le 4 mai 1999, de ne pas lever l'immunité parlementaire de l'intéressé.

La cause a finalement été remise *sine die* par le tribunal correctionnel de Bruxelles le 19 novembre 1999.

Actuellement, cette décision du tribunal correctionnel ne fait, il est vrai, pas obstacle à la rédaction comme c'est d'ailleurs le cas en l'espèce, d'une nouvelle citation concernant les mêmes faits. Selon la Cour de cassation, aucune disposition légale ni aucun principe général du droit n'interdit de citer un prévenu en raison d'un fait qui fait l'objet d'une citation antérieure sur laquelle il n'a pas été statué par une décision définitive. (Cassation, 8 juin 1994, A.C., 1994, n° 294).

2. Sur le fond du dossier

Il ressort de l'examen du dossier que les faits communiqués, sur lesquels sont fondés les trois chefs d'accusation, n'amènent pas *prima facie* la commission à conclure que ceux-ci sont prescrits.

En ce qui concerne les deuxième et troisième chefs d'accusation, l'examen du dossier ne permet pas davantage, *prima facie*, de conclure que ceux-ci reposent sur des éléments fantaisistes, irréguliers, arbitraires ou ténus.

Le premier chef d'accusation, à savoir l'obstacle à surveillance en matière d'inspection du travail, ne résiste en revanche pas à la confrontation avec ces critères: il n'est pas sérieux et n'est pas suffisamment étayé.

De commissie merkt in dit verband op dat :

- zij niet heeft kunnen nagaan of de heer Féret op regelmatige wijze van de inspectie op de hoogte werd gesteld; in de aan hem gerichte aangetekende brief dd. 18 december 1997 werd trouwens een manifest foute controledatum opgegeven;
- het proces-verbaal dd. 20 januari 1998 van de sociale inspectie geen melding maakt van enige reden waarom de heer Féret zich niet aan de controle had onderworpen, hoewel beweerd wordt dat er voorafgaandelijk een telefonisch contact had plaatsgevonden.

De commissie stelt vast dat het enkel de rechter die zich over de grond van de zaak uitspreekt, toekomt te beoordelen of de redelijke termijn van behandeling *in casu* overschreden is.

De commissie betreurt tenslotte dat het oorspronkelijk door de procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel overgezonden dossier onvolledig was.

V. — BESLUIT

Gelet op het door de procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel overgezonden dossier;

Gelet op de hierboven in herinnering gebrachte algemene principes alsmede op de regelmatigheid van de gevolgdde procedure;

Stelt de commissie eenparig voor :

- geen verlof te verlenen om de heer Féret rechtstreeks te dagvaarden voor de correctionele rechtbank voor wat betreft de eerste tenlastelegging, te weten verandering van toezicht inzake arbeidsinspectie;
- verlof te verlenen om de heer Féret rechtstreeks te dagvaarden voor de correctionele rechtbank voor wat betreft de tweede en derde tenlastelegging, te weten respectievelijk de niet-aangifte aan de sociale zekerheid van de arbeidsprestaties van een werknemer tijdens het derde kwartaal van 1994 en het niet betalen van het aan een werknemer bij vertrek verschuldigde vakantiegeld voor de arbeidsprestaties gedurende de jaren 1995 en 1996 (dienstjaren 1994 en 1995).

De rapporteur,

Tony VAN PARYS

De voorzitter,

Fred ERDMAN

La commission fait observer à cet égard :

- qu'elle n'a pas pu vérifier si M. Féret a été informé régulièrement de l'inspection; la lettre recommandée qui a été adressée à l'intéressé le 18 décembre 1997 mentionne d'ailleurs une date de contrôle manifestement erronée;
- que le procès-verbal dressé par l'inspection sociale le 20 janvier 1998 ne mentionne aucunement la raison pour laquelle M. Féret ne s'est pas soumis au contrôle, bien qu'il soit prétendu qu'il y avait eu préalablement un contact téléphonique.

La commission constate qu'il appartient au seul juge du fond d'apprécier si le délai raisonnable à respecter pour l'examen de l'affaire a été dépassé en l'espèce.

La commission déplore enfin que le dossier initialement transmis par le procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles ait été incomplet.

V. — CONCLUSION

Vu le dossier transmis par le procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles;

Vu les principes généraux rappelés ci-dessus, ainsi que la régularité de la procédure suivie,

la commission propose à l'unanimité :

- de ne pas autoriser la citation directe de M. Féret devant le tribunal correctionnel en ce qui concerne le premier chef d'accusation, à savoir l'obstacle à surveillance en matière d'inspection sociale;
- d'autoriser la citation directe de M. Féret devant le tribunal correctionnel en ce qui concerne les deuxième et troisième chefs d'accusation, à savoir respectivement la non-déclaration à la sécurité sociale des prestations d'un travailleur au cours du troisième trimestre de 1994 et le non-paiement du pécule de vacances dû à un travailleur, lors de son départ, en raison de prestations effectuées au cours des années 1995 et 1996 (exercices 1994 et 1995).

Le rapporteur,

Tony VAN PARYS

Le président,

Fred ERDMAN